



The input of the light organ pre-amplifier will either be connected parallel to a loudspeaker enclosure or at the recording tape transfer socket of the music system. In case it will be connected with the recording tape transfer socket, please pay attention that the ground of the amplifier (\perp) is connected with the ground of the recording tape socket. Then the audio-frequency input of the light organ can be connected at the output of the amplifier. The direct impedance of the light organ can be between 8 and 100 Ohm. Short-circuits at the output of the amplifier lead to destruction of the IC. As current supply you may either use a battery of 9...12 Volt or a power unit with good filtering. Please observe that the battery resp. the current supply are usable for 200mA current consumption. The sensitivity will be adjusted by using the trimming potentiometer on the board. Important: Please start at first at the right stop at "Zero" and then slowly adjust higher until the organ works well. Important: The IC must be installed in such a way that the notch on one side of the IC coincides with the corresponding symbol on the assembly print.

Der Eingang des Lichtorgel-Vorverstärkers wird entweder parallel zu einer Lautsprecherbox oder an die Tonband-Überspielbuchse der Musikanlage angeschlossen. Wenn er an die Tonband-Überspielbuchse angeschlossen wird, achten Sie bitte darauf, daß die Masse des Verstärkers (\perp) mit der Masse der TB-Buchse verbunden wird. An den Ausgang des Verstärkers kann dann der NF-Eingang der Lichtorgel angeschlossen werden. Die Eingangsimpedanz der Lichtorgel darf zwischen 8 und 100 Ohm liegen. Kurzschlüsse am Ausgang des Verstärkers führen zur Zerstörung des IC's. Als Stromversorgung eignet sich entweder eine Batterie 9...12 Volt oder ein Netzteil mit guter Siebung. Bitte beachten Sie, daß die Batterie bzw. das Netzteil für 200mA Stromentnahme ausgelegt sind. Mit dem Trimpotentiometer auf der Platine wird die Empfindlichkeit geregelt. Wichtig: Bitte beginnen Sie erst am Rechtsanschlag bei "Null" und regeln dann langsam hoch, bis die Orgel gut arbeitet. Wichtig: Der IC muß so eingesetzt werden, daß die Kerbe auf der einen Seite des IC's mit dem entsprechenden Zeichen auf dem Bestückungsdruck übereinstimmt.

GB **Nr. B 106** **GB**

Light organ pre-amplifier

This amplifier sensitizes almost all light organs to such an extent that it can also be operated with a low adjusted music system as well as at the recording tape transfer socket (independent of the volume). UB: 6...12V, IB: max. 200 mA, Ue: 50mV, P: 1W.

D **Nr. B 106** **D**

Lichtorgel-Vorverstärker

Dieser Verstärker macht fast jede Lichtorgel so empfindlich, daß diese auch bei leise eingestellter Musikanlage oder auch an der TB-Überspielbuchse (lautstärkeunabhängig) betrieben werden kann. UB: 6...12V, IB: max. 200mA, Ue: 50mV, P: 1W.

